



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 8.4.2003
KOM(2003) 171 lopullinen

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

yhteisön kannasta Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetun eläinlääkinnän sekakomitean työjärjestyksen hyväksymiseen

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välinen maataloustuotteiden kauppaa koskeva sopimus (jäljempänä 'maataloussopimus') tuli voimaan 1. kesäkuuta 2002. Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 1 kohdassa perustetaan sopimuspuolten edustajista muodostettava eläinlääkinnän sekakomitea. Sen tehtävänä on tutkia kaikkia mainittuun liitteeseen ja sen täytäntöönpanoon liittyviä kysymyksiä ja hoitaa liitteessä määrätyt tehtävät.

Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 5 kohdassa määrätään, että eläinlääkinnän sekakomitea vahvistaa työjärjestyksensä. Yhteisön on vahvistettava kantansa työjärjestyksen hyväksymiseen eläinlääkinnän sekakomiteassa. Päätöksen 2002/309/EY, Euratom 5 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti yhteisön kannan vahvistaa neuvosto komission ehdotuksesta.

Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 2 kohdan komitealla on päätösvalta mainitussa liitteessä määrätyissä tapauksissa.

* * *

Työjärjestysluonnoksessa määrätään muun muassa yhteispuheenjohtajuudesta, sihteeristön tehtävien määrittelystä, kokousten koollekutsumisesta, valtuuskuntien kokoonpanosta, esityslistojen ja pöytäkirjojen laatimisesta ja hyväksymisestä, päätösten tekemisestä, myös kirjallisessa menettelyssä, kulujen kattamisesta, luottamuksellisuudesta ja sopimuksessa määrättyjen työryhmien toiminnasta.

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

yhteisön kannasta Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetun eläinlääkinnän sekakomitean työjärjestyksen hyväksymiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon seitsemän sopimuksen tekemisestä Sveitsin valaliiton kanssa 4 päivänä huhtikuuta 2002 tehdyn neuvoston ja, tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen osalta, komission päätöksen 2002/309/EY, Euratom¹ ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen²,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välinen maataloustuotteiden kauppaa koskeva sopimus (jäljempänä 'maataloussopimus') tuli voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2002.
- (2) Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 1 kohdalla perustetaan eläinlääkinnän sekakomitea, jonka tehtävänä on tutkia kaikkia mainittuun liitteeseen ja sen täytäntöönpanoon liittyviä kysymyksiä ja hoitaa liitteessä määrättyt tehtävät.
- (3) Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 5 kohdassa määrätään, että eläinlääkinnän sekakomitea vahvistaa työjärjestyksensä.
- (4) Yhteisön on vahvistettava kantansa työjärjestyksen hyväksymiseen eläinlääkinnän sekakomiteassa,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

¹ EYVL L 114, 30.4.2002, s. 1.

² EYVL C [...], [...], s. [...].

Ainoa artikla

Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 1 kohdalla perustetussa eläinlääkinnän sekakomiteassa vahvistettava yhteisön kanta perustuu tämän päätöksen liitteenä olevaan mainitun sekakomitean päätösluonnokseen.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LIITE

EUROOPAN YHTEISÖN JA SVEITSIN VALALIITON VÄLISELLÄ MAATALOUSTUOTTEIDEN KAUPPAA KOSKEVALLA SOPIMUKSELLA PERUSTETUN ELÄINLÄÄKINNÄN SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/2003

tehty

komitean työjärjestyksen hyväksymisestä

(.../.../...)

KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen (jäljempänä 'maataloussopimus') ja erityisesti sen liitteessä 11 olevan 19 artiklan 5 kohdan,

katsoo, että kyseinen sopimus tuli voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2002,

ON PÄÄTTÄNYT HYVÄKSYÄ SEURAAVAN TYÖJÄRJESTYKSEN:

1 artikla

Puheenjohtajuus

Komitean puheenjohtajana toimivat yhdessä Euroopan yhteisön edustaja ja Sveitsin valaliiton edustaja (jäljempänä 'valtuuskuntien päälliköt').

2 artikla

Sihteeristö

1. Euroopan yhteisön edustaja ja Sveitsin valaliiton edustaja hoitavat yhdessä komitean sihteeristön tehtäviä. Valtuuskuntien päälliköt ilmoittavat kummankin osapuolen sihteeristön toiminnasta vastaavan henkilön nimen ja yhteystiedot.
2. Valtuuskuntien päälliköt voivat sopia määräaikaisesta vuorottelusta sihteeristön tehtävien hoitamisessa.

3 artikla

Kokoukset

1. Valtuuskuntien päälliköt vahvistavat yhteisellä sopimuksella kokousten ajankohdan ja paikan.
2. Jos valtuuskunnan päällikkö pyytää ylimääräisen kokouksen pitämistä, kokous on kutsuttava koolle 30 päivän kuluessa siitä, kun pyyntö on vastaanotettu, ellei toisin päätetä.
3. Komitean kokoukset eivät ole julkisia, ellei toisin päätetä.

4 artikla

Valtuuskunnat

1. Ennen kutakin kokousta valtuuskuntien päälliköt ilmoittavat toisilleen valtuuskuntansa kokoonpanon.
2. Osapuolet nimittävät valtuuskuntiensa päälliköt, jotka toimivat kokousten ulkopuolella yhteyshenkilöinä kaikissa sopimukseen liittyvissä asioissa.
3. Komitea voi kutsua valtuuskuntiin kuulumattomia henkilöitä kokouksiinsa antamaan tietoja määrätyistä aiheista.

5 artikla

Kirjeenvaihto

Kaikki sopimuksen liitteeseen 11 liittyvä kirjeenvaihto lähetetään komitean sihteeristölle. Sihteeristö toimittaa jäljennöksen kaikesta sopimuksen liitteeseen 11 liittyvästä kirjeenvaihdosta valtuuskuntien päälliköille ja Sveitsin edustustolle Euroopan unionissa.

6 artikla

Kokousten esityslistat

1. Sihteeristö laatii yhteisymmärryksessä valtuuskuntien päälliköiden kanssa kutakin kokousta varten ehdotuksen esityslistaksi. Esityslistaehdotus lähetetään valtuuskuntien päälliköille viimeistään viisi työpäivää ennen kokouksen alkua.
2. Esityslistaehdotukseen otetaan asiat, joiden esityslistalle ottamista koskeva pyyntö on saapunut sihteeristölle vähintään 15 päivää ennen kokouksen alkua. Asiat otetaan esityslistaehdotukseen ainoastaan, jos niihin liittyvät asiakirjat on toimitettu sihteeristölle viimeistään kyseisen esityslistan lähettämispäivänä.
3. Valtuuskuntien päälliköt hyväksyvät esityslistan kunkin kokouksen alussa. Muita kuin esityslistaehdotuksessa olevia asioita voidaan ottaa esityslistalle valtuuskuntien päälliköiden suostumuksella.

4. Valtuuskuntien päälliköt voivat lyhentää 1 kohdassa mainittuja määräaikoja jonkin erityistapauksen sitä edellyttäessä.

7 artikla

Pöytäkirjat

1. Sihteeristö laatii kustakin kokouksesta pöytäkirjaluonnoksen. Siinä mainitaan tehdyt päätökset, annetut suositukset ja vahvistetut päätelmät. Pöytäkirjaluonnos annetaan komitean hyväksyttäväksi. Kun komitea on hyväksynyt pöytäkirjan, valtuuskuntien päälliköt ja komitean sihteeristö allekirjoittavat sen. Kumpikin sopimuspuoli arkistoi siitä yhden alkuperäiskappaleen.
2. Pöytäkirjaluonnos on laadittava 10 työpäivän kuluessa kokouksesta ja se on annettava komitean hyväksyttäväksi 9 artiklassa tarkoitettua kirjallista menettelyä noudattaen. Jos kirjallista menettelyä ei saada päätökseen, komitea hyväksyy pöytäkirjan seuraavassa kokouksessaan.

8 artikla

Asiakirjojen hyväksyminen

1. Maataloussopimuksen liitteessä 11 olevan 19 artiklan mukaiset komitean päätökset annetaan nimellä 'päätös', ne numeroidaan juoksevasti ja niihin merkitään hyväksymispäivämäärä sekä asiaviittaus.
2. Komitean päätökset varustetaan valtuuskuntien päälliköiden allekirjoituksilla.
3. Kumpikin osapuoli voi päättää kaikkien komitean hyväksymien asiakirjojen julkaisemisesta.

9 artikla

Kirjallinen menettely

1. Komitean asiakirjat voidaan hyväksyä kirjallisessa menettelyssä, jos valtuuskuntien päälliköt niin sopivat.
2. Kirjallisen menettelyn noudattamista ehdottava osapuoli toimittaa asiakirjaluonnoksen toiselle osapuolelle. Toinen osapuoli ilmoittaa vastauksessaan, hyväksyykö se luonnoksen, ehdottaako se luonnokseen muutoksia tai vaatiiko se lisäpohdinta-aikaa. Jos luonnos hyväksytään, se viimeistellään 8 artiklan mukaisesti.

10 artikla

Menot

Kumpikin osapuoli vastaa komitean kokouksiin osallistumisesta aiheutuvista menoistaan.

11 artikla

Luottamuksellisuus

Komitean neuvottelut ovat luottamuksellisia.

12 artikla

Työryhmät

Työryhmät toimivat komitean valtuuttamina, ja niiden on toimitettava komitealle kirjallinen selonteko kustakin kokouksestaan. Selonteko on toimitettava komitean sihteeristölle, joka toimittaa sen valtuuskuntien päälliköille. Selonteko voi sisältää komitealle osoitettuja suosituksia.

Tehty

*Eläinlääkinnän sekakomitean puolesta
Valtuuskuntien päälliköt*